

Birgit Weichmann



City|Trip

Venedig



mit großem
City-Faltplan



CITYTRIP VENEDIG

006ve Abb.: bw

INHALT

Nicht verpassen!	1
Benutzungshinweise	5
Die Autorin	6

AUF INS VERGNÜGEN 7

Venedig an einem Wochenende	8
Zur richtigen Zeit am richtigen Ort	11
Venedig für Citybummler	14
Venedig für Kauflustige	15
Venedig für Genießer	22
Venedig am Abend	36
Venedig für Kunst- und Museumsfreunde	39
Venedig zum Träumen und Entspannen	45

AM PULS DER STADT 47

Das Antlitz der Stadt	48
Von den Anfängen bis zur Gegenwart	50
Leben in der Stadt	54

VENEDIG ENTDECKEN 57

Christen und Juden: Cannaregio 58

1 Ponte della Costituzione (Verfassungsbrücke) ★★	58
2 Getto ★★★	59
3 Madonna dell'Orto ★★★	60
4 Campo dei Mori ★	61
5 Jesuitenkirche (Chiesa dei Gesuiti Santa Maria Assunta) ★★	62
6 Santa Maria dei Miracoli ★★	62

Viele Facetten erleben:

Castello 63

7 Santi Giovanni e Paolo ★★★	63
8 Scuola Grande di San Marco und Standbild Colleonis ★★	64
9 San Francesco della Vigna ★★	66
10 Scuola Dalmata S. Giorgio degli Schiavoni ★★	66
11 Arsenal (Arsenale) ★★	67
12 Biennale-Gelände ★★	68
13 San Pietro in Castello ★★	68
14 San Zaccaria ★★	69
15 Santa Maria Formosa ★★	69
16 Palazzo Grimani ★★	69

Das Zentrum von Macht und Pracht: San Marco 70

17 Markusplatz (Piazza San Marco) ★★★	70
18 Markuskirche (Basilica di San Marco) ★★★	71
19 Kirchturm von San Marco (Campanile di San Marco) ★★★	72
20 Dogenpalast (Palazzo Ducale) ★★★	73
21 Uhrturm (Torre dell'Orologio) ★★	75
22 San Moisè ★★	77
23 Santa Maria del Giglio ★★	77
24 Fenice-Theater (Teatro La Fenice) ★★	78
25 Santo Stefano ★★	78
26 Palazzo Grassi ★	79

In der Schleife des Kanals: San Polo und Santa Croce 79

- 27 Rund um Rialto ★★★ 79
 28 Frari-Kirche (Santa Maria
 Gloriosa dei Frari) ★★★ 81
 29 Scuola Grande di San Rocco ★★★ 82
 30 Scuola Grande
 San Giovanni Evangelista ★★ 83

Bummeln und verweilen: Dorsoduro 83

- 31 Gallerie dell'Accademia ★★★ 84
 32 Peggy Guggenheim Collection ★★ 85
 33 Santa Maria della Salute ★★★ 85
 34 Punta della Dogana –
 François Pinault Foundation ★★ 87
 35 Zattere ★★ 88
 36 Scuola Grande dei Carmini ★★ 89
 37 Museo del Settecento –
 Ca' Rezzonico ★★ 89

Mit der Linie 2: San Giorgio Maggiore und die Giudecca 90

- 38 Insel San Giorgio Maggiore ★★ 90
 39 Insel Giudecca ★★ 91
 40 Chiesa delle Zitelle ★ 92
 41 Il Redentore ★★ 92

42 Canal Grande: Sightseeing vom Schiff aus ★★★ 93

Verborgene Schätze: Entdeckungen auf den Inseln 98

- 43 Friedhofsinsel San Michele ★★★ 99
 44 Murano ★★ 100
 45 Torcello ★★ 101
 46 Burano ★ 101
 47 San Servolo ★★ 102
 48 Lazzaretto Nuovo ★★ 102
 49 Lido ★★ 104

PRAKTISCHE REISETIPPS 105

- An- und Rückreise 106
 Autofahren 108
 Barrierefreies Reisen 109
 Diplomatische Vertretungen 109

- Geldfragen 109
 Hunde 111
 Informationsquellen 111
 Internet und Internetcafés 113
 Medizinische Versorgung 114
 Mit Kindern unterwegs 115
 Notfälle 116
 Post 116
 Schwule und Lesben 117
 Sicherheit 117
 Sprache 118
 Stadttouren 118
 Telefonieren 119
 Toiletten 120
 Unterkunft 120
 Verhaltenstipps 127
 Verkehrsmittel 127
 Wetter und Reisezeit 130

ANHANG 131

- Kleine Sprachhilfe Italienisch 132
 Register 136
 Legende der Karteneinträge 139
 Venedig, Umgebungskarte 143
 Venedig, Schifflinienplan 144

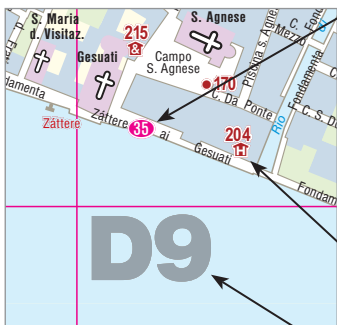
EXKURSE ZWISCHENDURCH

- Das gibt es nur in Venedig.....10
 Feiertage im Überblick.....12
 Von der Mördergasse
 zur Brücke der Brüste49
 Venezianer: vom Inseldasein geprägt...56
 Kurze Geschichte des Gettos.....60
 Acqua alta: lästig oder malerisch?76
 Wenn Türken fliegen:
 der venezianische Karneval80
 Die venezianischen Schiffe:
 Gondeln88
 Vampire in der Lagune 103
 Venedig preiswert..... 110
 Meine Literaturtipps 112
 Fast eine eigene Sprache:
 das Venezianische 118

BENUTZUNGSHINWEISE

CITY-FALTPLAN

Die im Buch beschriebenen Örtlichkeiten wie Sehenswürdigkeiten, Restaurants, Hotels, Cafés usw. sind im Kartenmaterial von Venedig eingetragen.



Ortsmarken mit fortlaufender Nummer, aber ohne Angabe des Planquadrats liegen außerhalb des im Buch abgebildeten Kartenmaterials. Sie können aber wie alle im Buch beschriebenen Örtlichkeiten leicht in unseren speziell aufbereiteten Internet-Karten lokalisiert werden (siehe hintere Umschlagklappe).

ORIENTIERUNGSSYSTEM

Zur schnelleren Orientierung tragen alle Hauptsehenswürdigkeiten und Lokalitäten die gleiche Nummer sowohl im Text als auch im Kartenmaterial:

35 Die Hauptsehenswürdigkeiten werden im Abschnitt „Venedig entdecken“ beschrieben und mit einer fortlaufenden magentafarbenen Nummer gekennzeichnet, die auch im Kartenmaterial eingetragen ist.

Stehen die Nummern im Fließtext, verweisen sie auf die jeweilige Beschreibung der Sehenswürdigkeit im Kapitel „Venedig entdecken“.

204 Mit Symbol und fortlaufender Nummer werden die sonstigen Lokalitäten wie Cafés, Geschäfte, Hotels, Infostellen usw. gekennzeichnet.

[D9] Die Angabe in eckigen Klammern verweist auf das Planquadrat im City-Faltplan, in diesem Beispiel auf das Planquadrat D9.

BEWERTUNG DER SEHENSWÜRDIGKEITEN

- ★★★ auf keinen Fall verpassen
- ★★ besonders sehenswert
- ★ wichtige Sehenswürdigkeit für speziell interessierte Besucher

DIE AUTORIN

Birgit Weichmann (geb. 1963) lebte während der Recherchen für ihre Doktorarbeit längere Zeit in Venedig. Seither hat die Stadt sie nicht mehr losgelassen. Mehrmals im Jahr ist sie in der Lagunenstadt, meist in den Wintermonaten, in denen sie der Stadt im Wasser besonders viel abgewinnen kann. Die freie Journalistin hat inzwischen Berlin zu ihrem Lebensmittelpunkt gemacht.

Viele Jahre lang war es eines ihrer Hobbys, als offizielle Gästeführerin der Stadt Regensburg vor allem ausländischen Touristen ihre Heimatstadt näherzubringen. Daher kennt sie die besonderen Belange von Touristen auch aus praktischem Erleben. Ihr CityGuide „Venedig und die Lagune“ aus dem REISE KNOW-HOW Verlag ist bereits in sechster Auflage erschienen.

SCHREIBEN SIE UNS

Dieser CityTrip-Band ist gespickt mit Adressen, Preisen, Tipps und Infos. Nur vor Ort kann überprüft werden, was noch stimmt, was sich verändert hat, ob Preise gestiegen oder gefallen sind, ob ein Hotel, ein Restaurant immer noch empfehlenswert ist oder nicht mehr usw. Unsere Autoren sind zwar stetig unterwegs und erstellen alle zwei Jahre eine komplette Aktualisierung, aber auf die Mithilfe von Reisenden können sie nicht verzichten.

Darum: Schreiben Sie uns, was sich geändert hat, was besser sein könnte, was gestrichen bzw. ergänzt werden soll. Wenn sich die Infos direkt auf das Buch beziehen, würde die Seitenangabe uns die Arbeit sehr erleichtern. Gut verwertbare Informationen belohnt der Verlag mit einem Sprechführer Ihrer Wahl aus der über 220 Bände umfassenden Reihe „Kauderwelsch“.

Bitte schreiben Sie an:

REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump
GmbH, Postfach 140666, D-33626
Bielefeld, oder per E-Mail an:
info@reise-know-how.de

Danke!

Latest News

Unter www.reise-know-how.de werden regelmäßig aktuelle Ergänzungen und Änderungen der Autoren und Leser zum vorliegenden Buch bereitgestellt. Sie sind auf der Produktseite dieses CityTrip-Titels abrufbar.

AUF INS VERGNÜGEN

01.0ve Abb.: bw



VENEDIG AN EINEM WOCHENENDE

Venedig an einem Wochenende!? Das ist eigentlich nicht machbar. In der Serenissima, der Heitersten, wie die Stadt auch genannt wird, ist nämlich nahezu alles von historischem oder kunsthistorischem Interesse, sehens- oder besichtigungenswert. Wie soll man da auswählen, bei mehr als 300 Palazzi, 117 Kirchen und an die 40 Museen? Venedig lässt sich nicht besichtigen wie Madrid oder Berlin, denn Venedig ist nicht in bestimmten Vierteln oder Straßenzügen sehenswert, sondern als Ganzes. Wie also der Stadt an einem Wochenende gerecht werden?

Zunächst einmal muss man sich gut ausrüsten: Ganz wichtig ist – unabhängig von der Jahreszeit – **festes Schuhwerk**. Man wird in Venedig so viel zu Fuß unterwegs sein wie in keiner anderen Stadt!

1. TAG: VOM SALON ZUM KANAL

Morgens

Natürlich muss man am ersten Tag der guten Stube Venedigs einen Besuch abstatten. Napoleon nannte den **Markusplatz** 17 den „schönsten Salon Europas“. Den besten Eindruck bekommt man bei einem Rundgang durch den **Dogenpalast** 20. Zwei bis drei Stunden muss man für das riesige Gebäude mindestens einplanen. Die ganze Geschichte und der frühere Reichtum Venedigs werden dem Besucher hier präsentiert.

Mittags

Weiter geht es durch die edlen Einkaufsstraßen der **Merceria de l’Orologio** [G6] unter dem Uhrturm hindurch zur Rialto-Brücke. Auf dem Weg dorthin kann man sich in der

Osteria alla Botte (s.S. 28) in der Calle della Bissa unweit des Campo San Bartolomeo kurz vor der Rialto-Brücke mit venezianischen Spezialitäten stärken. Wenn es ein wenig mehr, aber nicht minder venedigtypisch sein soll, vergnügt man sich in der **Taverna del Campiello Remer** (s.S. 28) mit Blick auf den Rialto-Markt am Mittagsbüfett.

Bevor es auf die Rialto-Brücke geht, sollte man einen Blick in das ehemalige Handelshaus der deutschen Kaufleute am Canal Grande, den **Fondaco dei Tedeschi** (s.S. 96), heute die Hauptpost, werfen. Auf der **Rialto-Brücke** lohnt der Blick in beide Richtungen den Kanal entlang und in die dortigen Geschäfte. Jetzt ist ein wenig Eile angesagt, um die **Marktstände** am Gemüsemarkt und die Fischstände noch in Aktion zu erleben.

Um ein ganz anderes Venedig zu erleben, laufen wir durch den Stadtteil San Polo zur Kirche **Santa Maria Gloriosa dei Frari** 28. Ein Blick in ihr imposantes Inneres lohnt sich in jedem Fall. Wer noch mehr Kunst erleben möchte, kann um die Ecke viele großformatige Gemälde Tintorettos in der **Scuola Grande di San Rocco** 29 genießen. Von dort geht es weiter über den Campo San Tomà zur Anlegestelle des Traghetto „San Tomà“, um mit einer **Gondelfähre** für 0,50 € über den Canal Grande zu fahren.

► Die Kirche **Santa Maria della Salute** 33 ist einer der Orientierungspunkte in Venedig

Abends

Am Abend ist ein Besuch im berühmten **Teatro La Fenice** 24 zu empfehlen. Karten gibt es über das Hotelpersonal oder man hat sich vorab im Internet damit versorgt. Nach dem Opern- oder Konzertbesuch macht es viel Spaß, durch die menschenleeren Gassen zu schlendern und in einem der vielen kleinen Lokale noch ein Glas Wein zu trinken. Wer allerdings auf ein üppiges Mittagessen verzichtet hat, sollte (möglichst nicht vor 19.30 Uhr) unbedingt in einem der **typisch venezianischen Lokale** (s. S. 29) einkehren, um sich den kulinarischen Genüssen der italienischen Küche hinzugeben.

2. TAG: SPAZIERGANG AUF DEM HARTEN RÜCKEN

Morgens

Am Vormittag steht der Besuch des Stadtteils **Dorsoduro** auf dem Programm. Über die Holzbrücke an der Gemäldegalerie Accademia gelangt man auf den „harten Rücken“, wie der Stadtteil übersetzt heißt. Viele Wasserwege und kleine Plätze machen den Dorsoduro zu einem freundlichen Stadtteil mit unterschiedlichen Gesichtern. Wer mag, kann die berühmte Gemäldesammlung venezianischer Kunst, die **Gallerie dell'Accademia** 31, besichtigen. Sie zählt zu den bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt.

Weiter geht der Weg an der **Peggy Guggenheim Collection** für moderne Kunst 32 vorbei, bis man zum monumentalen, blendend weißen Bau der Kirche **Santa Maria della Salute** 33 gelangt. In diesen Rundbau muss man unbedingt einen Blick werfen. Gleich daneben liegt die **Dogana da Mar**, die Meereszollstation, in deren



weitläufigen Hallen der französische Milliardär François Pinault das Museum **Punta della Dogana – François Pinault Foundation** 34 eröffnet hat, eine beispiellose Sammlung moderner Gegenwartskunst.

Mittags

Wenn man um die Spitze des Stadtviertels, die **Punta della Dogana** [F8], läuft, bietet sich ein umwerfender Rundblick. Am Ufer des Giudecca-Kanals entlang führt ein sonniger Weg, der auch im Winter bevorzugtes Spazierterrain der Venezianer ist. Hier findet man zahlreiche einladende Lokale mit Terrassen für die Rast. Wenn man an der **Zattere** 35 genannten **Uferpromenade** bei der Schiffsanlegestelle „Zattere“ nach rechts den

007ve Abb.: bw

DAS GIBT ES NUR IN VENEDIG

- › Ein Fest, für das extra eine Pontonbrücke über den Canal Grande gebaut wird: Die **Festa della Madonna della Salute** am 21. November ist ein stilles Fest, das auf ein Pestgeplübe aus dem Jahre 1630 zurückgeht. Von der Kirche Santa Maria del Giglio (23) aus wird über die provisorische Brücke zur Salute-Kirche (33) gepilgert. Dort stiftet man der Madonna große Kerzen. Bereits am Tag zuvor und auch nach der offiziellen Prozession ziehen die Venezianer in Scharen zur Kirche.
- › In Venedig kann man **Schatten trinken**: „Andare per ombre“, eine Schattenrunde drehen, gehört fest zum venezianischen Alltag. Eine „ombra“ ist ein kleines Gläschen Wein aus dem venezianischen Hinterland oder dem angrenzenden Friaul. Ein richtiger Venezianer – und damit sind nicht nur die Männer gemeint – beginnt schon lange vor dem Mittagessen mit seiner ersten „ombra“ und trinkt sich von „ombra“ zu „ombra“ durch den Tag. Der Begriff soll vom Schatten („ombra“) kommen, dem die Weinverkäufer früher auf der Piazza San Marco rund um den Campanile folgten, um ihre Weinfässer im Schatten kühl zu halten.
- › Die Stadt ist ein **Labyrinth**: Venedig ist in sechs Stadtteile eingeteilt, die sogenannten Sestiere. Zum Labyrinth werden diese Stadtteile in erster Linie dadurch, dass alle Häuser eines Sestiere fortlaufend nummeriert sind. Napoleon hatte diese Systematik eingeführt, an der bis heute festgehalten wird. Sich zurechtzufinden ist schwer, denn es gibt 29.254 Hausnummern in Venedig, die ohne jede erkennbare Logik verteilt sind. Und: Die Namen der Gassen, die im Stadtplan stehen, erscheinen nicht in der offiziellen Adresse. Der Stadtplan hilft also nur bedingt weiter.
- › Die Venezianer behaupten, ihre Stadt sei die erste in Europa, in der es eine **Tradition des Kaffeetrinkens** gab: Im Jahre 1585 gab erstmals Gianfrancesco Morosini den Venezianern Kunde von einem „absonderlichen schwarzen Wasser“, 1683 öffneten die ersten Kaffeehäuser in den Prokuratien unter den Arkaden am Markusplatz. 24 „botteghe del caffè“ gab es im vergnügungssüchtigen 18. Jahrhundert rund um den Markusplatz. 1720 gegründet, ist das Caffè Florian (s. S. 34) eine der Wiegen des heutigen Espresso.

Rio di San Trovaso entlang läuft, sieht man eine der letzten **Gondelwerften** der Stadt.

Weiter geht es über den Campo San Barnaba bis zur **Ca' Rezzonico**, dem Museum des 18. Jahrhunderts (37). Hier kann man im schattigen Hofgarten entspannen oder tief in Venedigs

Geschichte eintauchen. Mit dem Schiff der Linie 1 geht es zurück Richtung Bahnhof oder San Marco.

► **Traditionelle Masken** beim berühmten venezianischen Karneval, hier jene der Pestdoktoren

Abends

Nach dem Abendessen in einem der Lokale rund um Rialto (vorher reservieren, sie sind oft recht klein) bietet sich eine **nächtliche Fahrt auf dem Canal Grande** an. Es ist wunderschön, in die beleuchteten Fenster

der Palazzi zu blicken. Ein besonderes Ereignis ist ein Spaziergang über den **nächtlichen Markusplatz**. Bei schönem Wetter bieten hier Künstler ihre Werke an und die Orchester der **historischen Kaffeehäuser** überbieten sich in Freiluftkonzerten.

ZUR RICHTIGEN ZEIT AM RICHTIGEN ORT

Venedig lebt von und mit seinen Festen und Feiertagen. Es gibt einige seit Jahrhunderten gefeierte Feste, die an historische Begebenheiten erinnern und heute noch mit großem Ernst und noch größerer Freude begangen werden. Einige neuere, meist sportliche Veranstaltungen wie etwa der Volkslauf „Su e zo per i ponti“ oder der „Venice Marathon“ haben sich inzwischen ebenfalls etabliert.

Was wann stattfindet – insbesondere wichtig bei den Veranstaltungen ohne festes Datum – erfährt man am

besten in den Touristeninformationen (s. S. 111) und im Info-Heft „Eventi/Manifestazioni“ oder unter

› www.turismovenezia.it

JANUAR BIS MÄRZ

- › **Regata della Befana:** Am 6. Januar rudern als Hexen verkleidete Männer den Canal Grande entlang. Dies ist die erste von zahllosen Regatten des Jahres.
- › **Carnevale/Karneval** (Februar/März): Am Sonntag vor Weiberfastnacht beginnt der Karneval auf der Piazza San Marco mit



REGISTER

A

Acqua alta (Hochwasser) 76
 Anreise 106
 Antiquitäten 16
 Apotheken 115
 Arco Foscari 74
 Arsenal (Arsenale) 67
 Arzt 114
 Assunta (Tizian) 82
 Auslandskranken-
 versicherung 114
 Auto 107
 Autofahren 108

B

Bàcari 27
 Bahn 107
 Bahnhof Venezia
 Santa Lucia 107
 Barrierefreiheit 109
 Bars 25, 36
 Basilica di San Marco 71
 Bed and Breakfast 126
 Bellini, Giovanni 82
 Benutzungshinweise 5
 Biblioteca Nazionale
 Marciana 40
 Biennale 44
 Biennale-Gelände 68
 Bücher 16
 Bummeln 14
 Burano 101
 Bus 107

C

Ca' d'Oro 41
 Ca' Farsetti 96
 Ca' Foscari 97
 Ca' Loredan-Corner 96
 Campanile di San Marco 72
 Camping 127
 Campo dei Mori 61
 Canal Grande 93
 Cannaregio 58
 Ca' Pesaro 41

Ca' Rezzonico 89
 Castello 63
 Chiesa dei Gesuiti
 Santa Maria Assunta 62
 Chiesa delle Zitelle 92
 Chorus-Pass 61
 Chronik 50
 Cicchetti 27
 Commissario Brunetti 65

D

Diplomatische
 Vertretungen 109
 Discos 36
 Dogana da Mar 87
 Dogengräber 64
 Dogenpalast
 (Palazzo Ducale) 73
 Dorsoduro 83

E

EC-Karte 110
 Einfache Lokale 27
 Einkaufen 15
 Einwohnerentwicklung 54
 Eisdielen 35
 Enotheken 25
 Entspannen 45
 Erholung 45
 Essen 22
 Events 11

F

Feiertage 12
 Fenice-Theater 78
 Ferienwohnungen 126
 Festa della Madonna
 della Salute 87
 Festa della Senza 12
 Festa del Redentore
 (Erlöserfest) 13
 Festa di San Marco
 (Markustag) 12
 Flanieren 14
 Flaniermeile 88
 Fliegen 106
 Flughafen Marco Polo 106

Flughafen Treviso 106
 Flughafenverbindung 106
 Fondaco dei Tedeschi 96
 Fondaco dei Turchi 93
 Fondazione Emilio e
 Annabianca Vedova 40
 François Pinault
 Foundation 87
 Frari-Kirche 81
 Fremdenverkehrsbüro 111
 Frezzeria 15
 Friedhofsinsel
 San Michele 99
 Fußgänger 128

G

Galleria Franchetti –
 Ca' d'Oro 41
 Galleria internazionale d'Arte
 Moderna – Ca' Pesaro
 (Museum für moderne
 Kunst) 41
 Gallerie dell'Accademia 84
 Gassen 49
 Gedeck (coperto) 23
 Geldfragen 109
 Geschichte 50
 Getränke 24
 Getto 59
 Giardini Ex Reali 46
 Giudecca-Insel 91
 Glas 17
 Glasbläser 100
 Gobbo di Rialto 81
 Goldoni-Museum
 (Palazzo Centani/
 Casa di Goldoni) 42
 Gondelfähren 129
 Gondeln 88, 129
 Gondelwerft 88

H

Handwerkliches 17
 Herbergen 125
 Hochwasser 54
 Hotels 121
 Hunde 111

- I**
 Il Redentore 92
 Informationsquellen 111
 Infostellen 111
 Internet 113
 Internetcafés 113
 Internettipps 113
- J**
 Jesuitenkirche (Chiesa dei Gesuiti Santa Maria Assunta) 62
 Jüdischer Friedhof 104
 Jugendherbergen 125
- K**
 Kaffeehäuser 34
 Karneval 11
 Karneval, venezianischer 80
 Kartenverlust 116
 Kinder 115
 Kino 38
 Kirchturm von San Marco 72
 Klima 130
 Kombitickets 39
 Konditoreien 34
 Konsulate 109
 Konzerte 38
 Krankenhäuser 114
 Kreditkarten 110
 Küche, venezianische 22
 Kunst 39
- L**
 Lage der Stadt 48
 Lagune von Venedig 50
 Lazzaretto Nuovo 102
 Leder 19
 Leon, Donna 112
 Lesben 117
 Lido 104
 Linienboote 128
 Literaturtipps 112
 Livemusik 36
 Lokale 25
 Löwe, geflügelter 71
- M**
 Madonna dell'Orto 60
 Maestro-Karte 110
 Marghera 48
 Märkte 19
 Markus, heiliger 50, 71
 Markuskirche (Basilica di San Marco) 71
 Markusplatz (Piazza San Marco) 70
 Masken 19
 Medizinische Versorgung 114
 Meereszollstation 87
 Menschen mit Behinderung 109
 Mercerie 15
 Mestre 48
 Mode 20
 Molo 71
 Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica 13
 Murano 100
 Museen 39
 Museo Correr 42
 Museo della Fondazione Querini-Stampalia 42
 Museo del Manicomio di Venezia 102
 Museo del Merletto (Spitzenmuseum Burano) 42
 Museo del Settecento 89
 Museo del Vetro (Glasmuseum Murano) 43
 Museo di San Marco (Museum der Markuskirche) 43
 Museo Ebraico (Jüdisches Museum) 42
 Museo Storico Navale (Schiffahrtsmuseum) 43
 Museums-Pass 39
- N**
 Nachtleben 36
 Notfälle 116
 Notruf 116
- O**
 Öffnungszeiten 16
 Oper 38
- P**
 Pala d'Oro 72
 Palazzo Barbarigo della Terrazza 97
 Palazzo Bembo 96
 Palazzo Centani 42
 Palazzo Contarini delle Figure 97
 Palazzo Corner della Regina 95
 Palazzo Corner Spinelli 97
 Palazzo Da Mosto 96
 Palazzo Dario 98
 Palazzo dei Camerlenghi 81
 Palazzo Dolfin Manin 96
 Palazzo Ducale 73
 Palazzo Franchetti 98
 Palazzo Giustinian 97
 Palazzo Grassi 79
 Palazzo Grimani 69
 Palazzo Labia 93
 Palazzo Pisani-Moretta 97
 Palazzo Vendramin-Calergi 93
 Palazzo Venier dei Leoni 85
 Palladio, Andrea 90, 92
 Papier 20
 Parken 108
 Peggy Guggenheim Collection 85
 Perlen 20
 Piazza San Marco 70
 Piazzetta 71
 Pinacoteca e Museo di San Lazzaro degli Armeni (Armenisches Kulturzentrum) 44
 Pinault, François 79, 87
 Pizzerien 33
 Plagiate 16
 Plätze 49
 Polizei 117
 Ponte degli Scalzi 93

- Ponte dell'Accademia 98
 Ponte della Costituzione
 (Verfassungsbrücke) 58
 Porta della Carta 73
 Porta della Paglia 73
 Porta di S. Alipio 71
 Porto 117
 Post 116
 Preise 111
 Preisnachlässe 16
 Preistipps 110
 Prokuratien 71
 Punta della Dogana 87
- R**
- Radtour 104
 Regata della Befana 11
 Regata storica 13
 Reisezeit 130
 Restaurants 29
 Rialto 79
 Rialto-Brücke 80
- S**
- Sala del Collegio 74
 Sala delle Quattro Porte 74
 Sala del Maggior
 Consiglio 74
 Sala del Senato 74
 Salute-Kirche 85
 San Francesco
 della Vigna 66
 San Giacomo di Rialto 81
 San Giorgio Maggiore 90
 San Marco 70
 San Michele 99
 San Moisè 77
 San Pietro in Castello 68
 San Polo 79
 San Servolo 102
 San Stae 93
 Santa Croce 79
 Santa Maria Assunta 101
 Santa Maria dei Miracoli 62
 Santa Maria del Giglio 77
 Santa Maria della Salute 85
 Santa Maria Formosa 69
- Santa Maria Gloriosa
 dei Frari 81
 Santi Giovanni e Paolo 63
 Santi Maria e Donato 100
 Santo Stefano 78
 San Zaccaria 69
 Scala d'Oro 74
 Schiffsverkehr 128
 Schuhe 21
 Schwule 117
 Scuola Dalmata S. Giorgio
 degli Schiavoni 66
 Scuola Grande
 dei Carmini 89
 Scuola Grande
 di San Marco 64
 Scuola Grande
 di San Rocco 82
 Scuola Grande San
 Giovanni Evangelista 83
 Seebad 104
 Sestieri 14, 49
 Seufzerbrücke 73
 Shopping 15
 Sicherheit 117
 Silber 21
 Silvester 14
 Spitze 21
 Sprache 118
 Sprachhilfe Italienisch 132
 Spritz 24
 Stadtteile 49
 Standbild Colleoni 64
 Stoffe 21
 Strada Nova 58
 Straßennamen 49
 Su e zo per i ponti 12
 Synagogen 59
- T**
- Teatro La Fenice 78
 Telefonieren 119
 Termine 11
 Tetrarchen 71
 Theater 38
 Tiepolo, Giovanni
 Battista 89
- Tintoretto,
 Jacopo 61, 74, 83
 Tizian 82
 Toiletten 120
 Torcello 101
 Torre dell'Orologio 75
 Tourismus 54
 Touristeninformationen 111
 Traghetto 129
 Tramezzino 23
 Trinken 24
 Trinkgeld 127
 Türkenflug 80
- U**
- Uhrturm
 (Torre dell'Orologio) 75
 Umgebungsziele 98
 Umweltschutz 55
 Universität Venedig 97
 Unterkunft 120
- V**
- Vaporetti 128
 Vegetarische Küche 24
 Venezianer 56
 Venezianisch (Sprache) 118
 Venicecard 128
 Venice Marathon 14
 Veranstaltungen 11
 Veranstaltungs-
 informationen 113
 Verhaltenstipps 127
 Verkehrsmittel 127
 Vorwahlnummern 120
- W**
- Wassertaxis 129
 Wasserwege 49
 Weinlokale 25
 Wetter 130
 WLAN-Hotspots 113
- Z**
- Zattere 88
 Zimmersuche 120
 Zug 107

LEGENDE DER KARTENEINTRÄGE

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | [A4] Ponte della Costituzione (Verfassungsbrücke) S. 58 | 32 | [E8] Peggy Guggenheim Collection S. 85 |
| 2 | [D2] Getto S. 59 | 33 | [F8] Santa Maria della Salute S. 85 |
| 3 | [E1] Madonna dell'Orto S. 60 | 34 | [F8] Punta della Dogana - François Pinault Foundation S. 87 |
| 4 | [E2] Campo dei Mori S. 61 | 35 | [D8] Zattere S. 88 |
| 5 | [G3] Jesuitenkirche (Chiesa dei Gesuiti Santa Maria Assunta) S. 62 | 36 | [B6] Scuola Grande dei Carmini S. 89 |
| 6 | [G4] Santa Maria dei Miracoli S. 62 | 37 | [C7] Museo del Settecento - Ca' Rezzonico S. 89 |
| 7 | [H4] Santi Giovanni e Paolo S. 63 | 38 | [H9] Insel San Giorgio Maggiore S. 90 |
| 8 | [H4] Scuola Grande di San Marco und Standbild Colleone S. 64 | 39 | [C10] Insel Giudecca S. 91 |
| 9 | [J5] San Francesco della Vigna S. 66 | 40 | [G9] Chiesa delle Zitelle S. 92 |
| 10 | [I6] Scuola Dalmata S. Giorgio degli Schiavoni S. 66 | 41 | [E10] Il Redentore S. 92 |
| 11 | [J6] Arsenal (Arsenale) S. 67 | 42 | [E5] Canal Grande S. 93 |
| 12 | [L9] Biennale-Gelände S. 68 | 43 | Friedhofsinsel San Michele S. 99 |
| 13 | [M6] San Pietro in Castello S. 68 | 44 | Murano S. 100 |
| 14 | [H6] San Zaccaria S. 69 | 45 | Torcello S. 101 |
| 15 | [H5] Santa Maria Formosa S. 69 | 46 | Burano S. 101 |
| 16 | [H5] Palazzo Grimani S. 69 | 47 | San Servolo S. 102 |
| 17 | [G6] Markusplatz (Piazza San Marco) S. 70 | 48 | Lazzaretto Nuovo S. 102 |
| 18 | [G6] Markuskirche (Basilica di San Marco) S. 71 | 49 | Lido S. 104 |
| 19 | [G6] Kirchturm von San Marco (Campanile di San Marco) S. 72 | 1 | [D6] Antiquus S. 16 |
| 20 | [G7] Dogenpalast (Palazzo Ducale) S. 73 | 2 | [D6] Guarinoni S. 16 |
| 21 | [G6] Uhrturn (Torre dell'Orologio) S. 75 | 3 | [E4] Le Zoie S. 16 |
| 22 | [F7] San Moisè S. 77 | 4 | [E6] quel che manca S. 16 |
| 23 | [E7] Santa Maria del Giglio S. 77 | 5 | [H5] Libreria „Acqua Alta“ S. 16 |
| 24 | [E7] Fenice-Theater (Teatro La Fenice) S. 78 | 6 | [G4] Libreria Miracoli S. 16 |
| 25 | [E6] Santo Stefano S. 78 | 7 | [G5] Marco Polo S. 16 |
| 26 | [D6] Palazzo Grassi S. 79 | 8 | [C7] Toletta S. 16 |
| 27 | [F4] Rund um Rialto S. 79 | 9 | [D5] Amadi S. 17 |
| 28 | [D5] Frari-Kirche (Santa Maria Gloriosa dei Frari) S. 81 | 10 | [G6] Archimede Seguso S. 17 |
| 29 | [C5] Scuola Grande di San Rocco S. 82 | 11 | [D5] Fabio Calchera S. 17 |
| 30 | [C5] Scuola Grande San Giovanni Evangelista S. 83 | 12 | [G6] Venini S. 17 |
| 31 | [D7] Gallerie dell'Accademia S. 84 | 13 | [G3] Vittorio Costantini S. 17 |
| | | 14 | [C7] Signor Blum, Legno e Dintorni S. 17 |
| | | 15 | [D7] Gianni Cavalier S. 17 |
| | | 16 | [D5] Mario Gabbiano S. 17 |
| | | 17 | [C4] intagiadora S. 17 |
| | | 18 | [E6] Rigattieri S. 18 |
| | | 19 | [H3] Fucina de Rossi S. 18 |
| | | 20 | [G6] Fonditore Valese S. 18 |

- 21** [C7] Manuela Canestrelli S. 18
22 [E5] Ottica Vascellari S. 18
23 [D5] Franco Furlanetto S. 18
24 [G3] Gianni Basso,
Stampatore a Venezia S. 19
25 [D5] Fanny S. 19
26 [E5] Francis Model S. 19
27 [D6] Mazzon „le Borse“ S. 19
28 [H6] Ca' del Sol S. 19
29 [C7] Ca' Macana S. 20
30 [F6] Franco Puppato S. 20
31 [E5] Hibiscus S. 20
32 [E6] Alberto Valesè-Ebrù S. 20
33 [D4] Cartavenezia S. 20
34 [E4] Cárte S. 20
35 [E4] Grafiche ellemme S. 20
36 [E7] Legatoria Piazzesi S. 20
37 [E6] Perle e dintorni S. 20
38 [I6] Muranero S. 21
39 [F4] Drogheria Mascari S. 20
40 [C3] Calzature
Alessandro Zanon S. 21
41 [F6] Daniela Ghezzi S. 21
42 [G5] Giovanna Zanella S. 21
43 [E5] West End S. 21
44 [D5] Lombardi S. 21
45 [D5] Sfriso S. 21
46 [G7] Jesurum S. 21
47 [G7] Martinuzzi S. 21
48 [F7] Venetia Studium S. 21
49 [C6] Pizza Al Volo S. 24
50 [H6] Aciugheta Enoteca S. 25
51 [C8] Al Bottegon S. 25
52 [D4] Enoteca Al Prosecco S. 25
53 [G3] Bar Algiubagiò S. 26
54 [F4] El Sbarlefo S. 26
55 [D5] Bar ai Nomboli S. 26
56 [D5] Caffè dei Frari S. 26
57 [F4] Osteria All'Arco S. 26
58 [F4] Pronto Pesce S. 26
59 [D8] Bar da Gino S. 26
60 [C7] Bar Toletta S. 27
61 [C9] Snack Bar Palanca S. 27
62 [F3] Osteria ai Osti S. 28
63 [F4] Taverna del
Campiello Remer S. 28
64 [G5] Osteria Al Portego S. 28
65 [H5] Osteria alla Staffa S. 28
66 [E6] Bàcaro Da Fiore S. 28
67 [F6] Leon Bianco S. 28
68 [G5] Osteria alla Botte S. 28
69 [G5] Rosticceria
San Bartolomeo S. 28
70 [E4] Cantina Do Spade S. 29
71 [F5] Osteria Al Sacro
e Profano S. 29
72 [F4] Osteria Cicchetteria
Al Pesador S. 29
73 [C7] Casin dei Nobili S. 29
74 [C6] Trattoria Due Torri S. 29
75 [C10] Food & Art, Self Service,
Mensa Interaziendale S. 29
76 [F4] Fiaschetteria Toscana S. 30
77 [F4] La Bottega
Ai promessi sposi S. 30
78 [D1] Osteria
Ai quaranta ladroni S. 30
79 [D1] Osteria Anice Stellato S. 31
80 [G4] Osteria da Alberto S. 31
81 [E2] Ostaria da Rioba S. 31
82 [C2] Ristorante La Moeca S. 31
83 [G3] Trattoria Storica S. 31
84 [G5] Alle Testiere S. 31
85 [L8] Hostaria da Franz S. 31
86 [E6] Al Bacareto S. 31
87 [E4] Al nono risorto S. 32
88 [D4] Alla Zucca S. 32
89 [C3] Osteria Alba Nova S. 32
90 [F5] Antica Osteria
Ruga Rialto S. 32
91 [E4] Vecio Fritoin S. 32
92 [B8] Ae Oche 2 S. 32
93 [C7] Ristoteca Oniga S. 32
94 [C8] Terrazza del
Casin dei Nobili S. 32
95 [D10] L'Altanella S. 32
96 [F10] Figli delle stelle S. 33
97 [L8] Dai Tosi S. 33
98 [J7] Trattoria-Pizzeria
Sottoprova S. 33
99 [D4] Ae Oche S. 33
100 [D4] Due Colonne S. 33
101 [E4] Muro. Pizza e Cucina S. 33
102 [D4] Il Refolo S. 33

- 103** [C6] Arca S. 33
104 [C9] Trattoria Do Mori S. 34
105 [G7] Caffè Florian S. 34
106 [G6] Gran Caffè Quadri S. 34
107 [G6] Caffè Lavena S. 34
108 [D4] Bucintoro S. 34
109 [C3] Dal Mas S. 34
110 [C4] Gilda Vio S. 35
111 [H4] Rosa Salva S. 35
112 [C6] Tonolo S. 35
113 [G5] Boutique del Gelato S. 35
114 [C8] Gelateria da Nico S. 35
115 [C5] Millevoglie da Tarcisio S. 35
116 [F4] Al Mercà S. 36
117 [C6] Café Noir S. 36
118 [C6] Caffè Rosso (Il Caffè) S. 36
119 [F4] Caffè Vergnano 1882 S. 36
120 [E3] Dogado Lounge S. 37
121 [E2] Iguana S. 37
122 [C6] Margaret Duchamp S. 37
123 [F4] Muro. Vino e cucina S. 37
124 [D7] Piccolo Mondo
By El Souk S. 37
125 [B9] Skyline Bar
im Molino Stucky Hotel S. 37
126 [D5] Taverna da Baffo S. 37
127 [G5] Zansibar S. 37
128 [B8] Al Chioschetto S. 37
129 [F5] Teatro Goldoni S. 38
130 [G7] Biblioteca Nazionale
Marciana S. 40
131 [E9] Fondazione Emilio e
Annabianca Vedova S. 40
132 [F4] Ca' d'Oro -
Galleria Franchetti S. 41
133 [E3] Ca' Pesaro - Galleria
internazionale d'Arte Moderna
(Museum für moderne Kunst) S. 41
134 [D5] Goldoni-Museum (Palazzo
Centani/Casa di Goldoni) S. 42
135 [F7] Museo Correr S. 42
136 [D2] Museo Ebraico
(Jüdisches Museum) S. 42
137 [H5] Museo della Fondazione
Querini-Stampalia S. 42
139 [G6] Museo di San Marco
(Museum der Markuskirche) S. 43
140 [J7] Museo Storico Navale
(Schiffahrtsmuseum) S. 43
143 [B3] Ponte degli Scalzi S. 93
144 [C3] Palazzo Labia S. 93
145 [D3] Fondaco dei Turchi S. 93
146 [D3] Palazzo
Vendramin-Calergi S. 93
147 [E3] San Stae S. 93
149 [E4] Palazzo Corner
della Regina S. 95
151 [F4] Palazzo Da Mosto S. 96
152 [F5] Fondaco dei Tedeschi S. 96
153 [F5] Palazzo Dolfin Manin S. 96
154 [F5] Palazzo Bembo S. 96
155 [F5] Ca' Loredan-Corner und
Ca' Farsetti S. 96
156 [E5] Palazzo Corner Spinelli S. 97
157 [D6] Palazzo Barbarigo
della Terrazza S. 97
158 [D6] Palazzo Pisani-Moretta S. 97
159 [C6] Ca' Foscari S. 97
160 [C6] Palazzo Giustinian S. 97
161 [D6] Palazzo Contarini
delle Figure S. 97
162 [D7] Ponte dell'Accademia S. 98
163 [D7] Palazzo Franchetti S. 98
164 [E8] Palazzo Dario S. 98
166 [B3] Bahnhof Venezia
Santa Lucia S. 107
168 [B5] Deutsches
Honorarkonsulat (Consolato
Onorario di Germania) S. 109
169 [B5] Österreichisches
Honorarkonsulat (Consolato
Onorario di Austria) S. 109
170 [D8] Schweizer Konsulat
(Consolato di Svizzera) S. 109
171 [B3] APT Stazione
(Touristinfo) S. 113
172 [G7] APT San Marco 71 F
(Touristinfo) S. 113
173 [G7] Venice Pavilion
(Touristinfo) S. 113
174 [A5] APT Piazzale Roma
(Touristinfo) S. 113
176 [G6] Venetian Navigator S. 114
177 [G5] Venetian Navigator S. 114

- 178** [D2] Planet Internet S. 114
179 [C3] Venice Internet Point S. 114
181 [H4] Ospedale Civile S. 115
182 [F5] Posta Centrale S. 116
183 [H6] Carabinieri S. 118
184 [G5] Ai Bareteri S. 121
185 [G6] Ai do Mori S. 121
186 [C5] Al Gallo S. 121
187 [C3] Alloggi Gerotto Calderan S. 121
188 [D2] Arcadia S. 121
189 [G3] Casa Boccassini S. 122
190 [C5] Casa Peron S. 122
191 [I6] La Residenza S. 122
192 [G3] Locanda Acquavita S. 122
193 [F7] Locanda Antico Casin S. 122
194 [D2] Locanda del Ghetto S. 122
195 [H5] Locanda SS. Giovanni e Paolo S. 122
196 [I6] Palazzo Soderini S. 123
197 [F4] Pensione Guerrato S. 123
198 [B3] Abbazia S. 123
199 [B7] Avogaria S. 123
200 [D8] Belle Arti S. 123
201 [J7] Ca' Formenta S. 123
202 [E8] Charming House DD724 S. 123
203 [E7] Dei Dragomanni S. 123
204 [D8] La Calcina S. 124
205 [C7] Locanda San Bamaba S. 124
206 [D5] Oltre il Giardino S. 124
207 [H5] Palazzo Vitturi S. 124
208 [F4] Al Ponte Antico S. 124
209 [J7] Bucintoro S. 124
210 [B9] Molino Stucky Hilton S. 124
211 [D6] Palazzina Grassi S. 125
212 [D7] Palazzo Stern S. 125
213 [F10] Ostello di Venezia S. 125
214 [D7] Casa Ugo e Olga Levi S. 125
215 [D8] Centro Culturale Don Orione Artigianelli S. 125
216 [D8] Domus Cavanis S. 125
217 [D6] Domus Ciliota S. 125
218 [H5] Foresteria Valdese S. 125
219 [I6] Santa Maria della Pietà - Casa per ferie S. 125
220 [L6] B&B Palazzetto Sponza S. 126
221 [M9] BBVenezia S. 126
222 [C5] Ca' San Rocco S. 126

ZEICHENERKLÄRUNG

- Bar, Treffpunkt
- Bed and Breakfast, Pension
- Bibliothek
- Café, Eiscafé, Konditorei
- Galerie
- Geschäft, Kaufhaus, Markt
- Hotel, Unterkunft
- Imbiss, Bäckerei, Pizzeria
- Informationsstelle
- Internetcafé
- Jugendherberge, Hostel
- Kirche
- Krankenhaus, Arzt
- Moschee
- Museum
- Musikszene, Disco
- Pension, Bed and Breakfast
- Polizei
- Post
- Pub, Kneipe
- Restaurant
- Sehenswertes
- Synagoge
- Theater, Zirkus
- Weinstube

Hier nicht aufgeführte Nummern liegen außerhalb der abgebildeten Karten. Sie können aber wie alle im Buch beschriebenen Örtlichkeiten leicht in unseren speziell aufbereiteten Internet-Karten lokalisiert werden (siehe hintere Umschlagklappe).